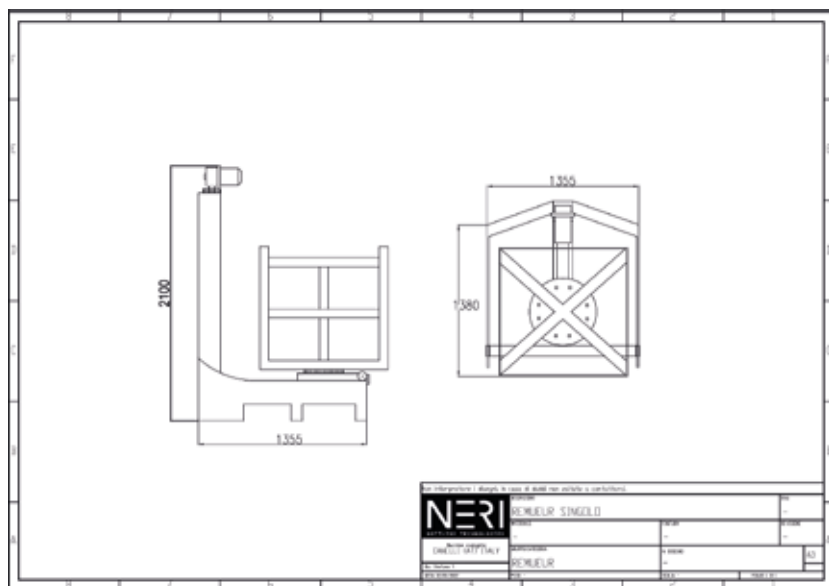




REMUAGE con giropallet - with gyropalette - avec gyropalette

# REMUAGE



NERI FILIPPO & c. s.n.c.  
Via Asti 110 - 14053 Canelli AT - Italy  
+39 0141 823662 • info@neriweb.com



[www.nerifilippo.it](http://www.nerifilippo.it)





# REMUAGE

con giropallet  
with gyropalette  
avec gyropalette

## IT • MONOBLOCCO PER IL REMUAGE DELLE BOTTIGLIE “METODO CLASSICO”

Macchina per l'operazione automatica di remuage delle bottiglie secondo il metodo classico contenute in gabbioni speciali.

La macchina di costruzione molto robusta, consente il remuage di 500 bottiglie circa. La macchina REMUEUR FN 620 è munita di due motoriduttori; uno per l'abbassamento e l'alzata e uno per la rotazione sia a destra sia a sinistra, con spostamenti determinati da un programma logico o da azionamento semiautomatico. Il programmatore gestisce da 1 a 2 macchine indipendenti l'una dall'altra.

Per ogni programma si possono gestire fino ad un massimo di 10 macchine in parallelo.

Con una nostra macchina possono essere “agitate” in un anno fino a 20.000 bottiglie circa.

## GABBIONE

I gabbioni che vengono forniti con le nostre macchine sono dotati di due posizioni di carico:

la prima con bottiglia in orizzontale (POSIZIONE DI CARICO), la seconda con bottiglia verticale (POSIZIONE DI FINE PROGRAMMA).

In ogni posizione possono essere sovrapposti fino a 3 gabbioni per l'eventuale stoccaggio.

## EN • MONOBLOCK FOR “TRADITIONAL METHOD” BOTTLE RIDDLING

It is the piece of equipment for the automatic process of riddling the bottles according the traditional method.

A solid machine for the remuage of up to 500 bottles.

REMUEUR FN 620 has two gear motors; one for moving

bottles vertically and one for rotating bottles according

to a logical program or semiatomatic operating system.

The programmer can operate on 1 or 2 machines that are independent.

Each program can manage up to 10 machines at the same time.

Our machines can process up to 20.000 bottles per year.

## CAGE

Our cages have two load positions: the first is horizontal (LOADING POSITION), the second is vertical (END OF PROGRAM POSITION).

It is possible to stack up to 3 cages for storage.

## FR • MONOBLOC POUR LE REMUAGE DES BOUTEILLES “MÉTHODE CLASSIQUE”

Machine pour le remuage automatique de bouteilles selon la méthode classique contenues dans des cages spéciales.

La machine de construction très robuste permet le remuage d'environ 500 bouteilles. La machine REMUEUR FN 620 est équipée de deux motoréducteurs, l'un pour la descente et la montée et l'autre pour la rotation à droite et à gauche, avec des mouvements déterminés par le programme logique ou semi-logique.

Le programmeur gère de 1 à 2 machines indépendantes les unes des autres.

Pour chaque programme, jusqu'à 10 machines peuvent être gérées en parallèle.

L'une de nos machines peut secouer jusqu'à environ 20.000 bouteilles par an.

## CAGES

Les cages fournis avec nos machines sont équipés de deux positions de chargement : la première avec une bouteille horizontale (POSITION DE CHARGEMENT), la seconde avec une bouteille verticale (POSITION FINALE). Chaque position permet d'empiler jusqu'à 3 cages pour un stockage éventuel.